

48

Gips- und Verbandinstrumente

Plaster and Dressing Instruments

Instrumentos para vendajes y yeso

Strumenti per bendaggi e gessature





SMITH

48-000-20 20,0 cm, 8 "

48-000-23 23,0 cm, 9 "

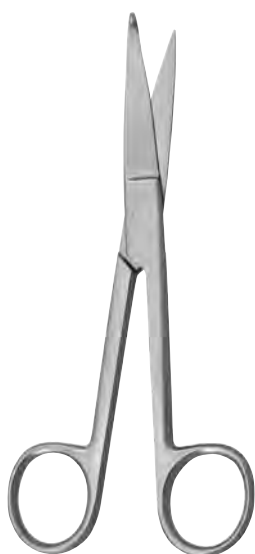


48-001-31 31,0 cm, 12 ¼ "



LANGE

48-002-18 18,0 cm, 7 "



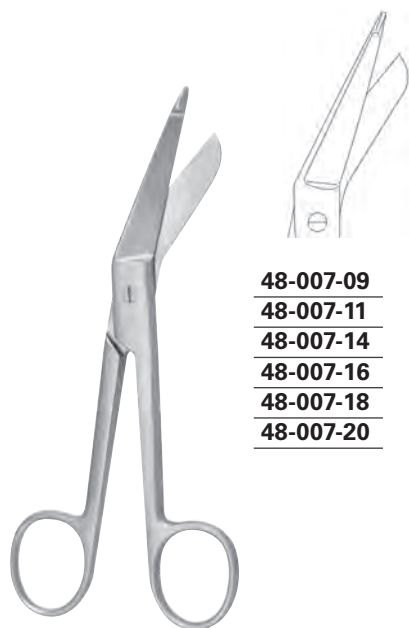
KNOWLES

48-005-14 14,0 cm, 5 ½ "



KNOWLES

48-006-14 14,0 cm, 5 ½ "



48-007-09
48-007-11
48-007-14
48-007-16
48-007-18
48-007-20

LISTER

48-007-09	9,0 cm, 3 1/2 "
48-007-11	11,0 cm, 3 3/8 "
48-007-14	14,0 cm, 5 1/2 "
48-007-16	16,0 cm, 6 1/4 "
48-007-18	18,0 cm, 7 "
48-007-20	20,0 cm, 8 "



48-007-14 L
48-007-18 L
48-007-20 L

für die linke Hand
left handed
para la mano izquierda
per la mano sinistra

LISTER

48-007-14 L	14,0 cm, 5 1/2 "
48-007-18 L	18,0 cm, 7 "
48-007-20 L	20,0 cm, 8 "

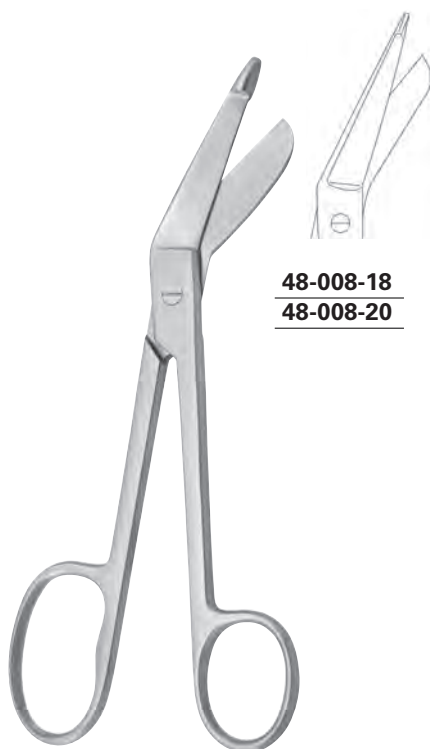


48-007-14 SC
48-007-18 SC
48-007-20 SC



LISTER

48-007-14 SC	14,0 cm, 5 1/2 "
48-007-18 SC	18,0 cm, 7 "
48-007-20 SC	20,0 cm, 8 "



48-008-18
48-008-20

LISTER

48-008-18	18,0 cm, 7 "
48-008-20	20,0 cm, 8 "



48-008-20 SC



LISTER

48-008-20 SC	20,0 cm, 8 "
---------------------	--------------



48-009-14
48-009-18
48-009-20



LISTER

48-009-14	14,0 cm, 5 1/2 "
48-009-18	18,0 cm, 7 "
48-009-20	20,0 cm, 8 "

Frauenmodell
Female pattern
Modelo femenino
Modello da donna



MICK

48-010-17 F 17,5 cm, 6 $\frac{3}{4}$ "

Gipsschere nach MICK

In Zusammenarbeit mit dem langjährig erfahrenen Gipspfleger Friedrich MICK haben wir eine Gipsschere für den Einsatz mit den heute gängigen Gips- und Kunststoffmaterialien entwickelt. Die besondere Ergonomie der Schere ist geeignet für ein ermüdungs-freies Arbeiten im Dauereinsatz. Durch die Unterteilung in ein Männer- und ein Frauenmodell ist die Gipsschere nach Mick für jeden Handtyp bestens geeignet.

Besondere Merkmale der Gipsschere nach MICK:

- Hervorragende Kraftübertragung durch aktiven Einsatz aller Finger einer Hand
- Spezialvergoldete Schnittfläche (Super Cut Schliff)
- Ergonomische Anpassung der Griffform
- Reinigungsfreundliche Hochglanzoberfläche
- Speziell angepasste Varianten für Männer- bzw. Frauenhand ermöglichen einen ermüdungsfreien Einsatz

MICK Cast Scissors

In cooperation with Friedrich MICK, a male nurse with many years of experience in the care of orthopedic casts, we have developed cast scissors for use with plaster and plastic materials common today. Continuous, fatigue-free use is made possible by the special ergonomics of the scissors. Due to the classification into a men's and women's pattern, the MICK Cast Scissors are ideal for any type of hand.

Special characteristics of the MICK Cast Scissors:

- Excellent power transfer by actively using all fingers of one hand
- Specially hardened and tempered cutting surface (Super Cut)
- Shape of the handle ergonomically designed
- Easy-to-clean highly-polished surface
- Specially adapted pattern for men's and women's hands considerably reduce fatigue for medical staff

Tijeras para cortar yeso según MICK

Trabajando en colaboración con el experimentado experto en escayolas Friedrich MICK, hemos desarrollado unas tijeras concebidas para los materiales sintéticos y de escayola que se utilizan hoy en día. La perfecta ergonomía de estas tijeras permite trabajar de forma continua con ellas sin sentir fatiga. Además, como existe un modelo para hombres y uno para mujeres, las tijeras para cortar yeso según Mick se adaptan a la anatomía de cualquier mano.

Características especiales de las tijeras para cortar yeso según MICK:

- Magnífica transferencia de fuerza gracias al uso activo de todos los dedos de una mano.
- Superficie de corte con un tratamiento especial (afilado Supercut)
- Adaptación ergonómica de la forma del mango
- Superficie de alto brillo fáciles de limpiar
- Las variantes especialmente adaptadas a las manos masculinas y femeninas reducen la fatiga durante el uso

Forbici per gessi di MICK

Grazie alla collaborazione di Friedrich MICK, un gessista che vanta una lunga esperienza, abbiamo sviluppato una forbice per gessi adatta ai materiali sintetici ai gessi utilizzati attualmente. La particolare ergonomia delle forbici rende più semplice l'utilizzo prolungato. Grazie ai due modelli per uomo e donna, le forbici per gesso di Mick si adattano perfettamente a ogni tipo di mano.

Particolari caratteristiche delle cesoie per gesso di MICK:

- Eccellente trasmissione della forza mediante l'impiego di tutte le dita di una mano
- Superficie di taglio ottimizzata (Super Cut Schliff)
- Impugnatura ergonomica
- Superficie lucida per facilitare la pulizia
- Modelli speciali adatti per le mani di uomini e donne consentono un utilizzo semplice

Männermodell
Male pattern
Modelo masculino
Modello da uomo



MICK

48-010-17 M 17,5 cm, 6 $\frac{3}{4}$ "





MICK

48-010-16 16,0 cm, 6 1/4"

Fuss-Verbandschere nach MICK

Speziell für schwer zugängliche Stellen, z.B. Fussrücken, Ellenbogen und Handrücken wurde von Friedrich MICK die stark abgerundete Verbandschere für den Gipsspalt entwickelt. Die ergonomisch angepasste Biegung der Fuss-Verbandschere nach MICK in Verbindung mit dem SUPERCUT Schliff, ermöglicht ein problemloses Durchtrennen der Unterpolsterung bis zur letzten Faser.

Besondere Merkmale der Fuss-Verbandschere nach MICK:

- Spezialvergütete Schnittfläche (Super Cut Schliff)
- Reinigungsfreundliche Hochglanzoberfläche
- Die spezielle Form der Fuss-Verbandschere n. MICK ermöglicht ein sicheres durchgleiten zwischen Haut und Unterpolsterung.

MICK Foot Plaster Scissors

This strongly curved plaster scissors was especially developed from Friedrich MICK to reach hard accessible areas as such as dorsum of foot, elbow and back of the hand. The ergonomically curve of this MICK foot-plaster scissors in combination with the SUPERCUT feature allows the easy cut through of the full cushion.

Special characteristics of the MICK Foot Plaster Scissors:

- Specially hardened and tempered cutting surface (Super Cut)
- Easy-to-clean highly-polished surface
- The very special design of the MICK Foot-Plaster Scissors allows a totally safe sliding between skin and cushion

Tijeras para vendajes según MICK

Friedrich MICK ha desarrollado unas tijeras para vendajes fuertemente redondeadas que están concebidas específicamente para cortar escayolas en puntos de difícil acceso, como el dorso del pie, el codo y el dorso de la mano. La flexión ergonómicamente adaptada de la tijera para vendajes según MICK, en combinación con el afilado Supercut, permite cortar hasta la última fibra del relleno interior de la escayola.

Características especiales de las tijeras para vendajes según MICK:

- Superficie de corte con un tratamiento especial (afilado Supercut)
- Superficie de alto brillo fácil de limpiar
- La forma especial de las tijeras para vendajes según MICK permite un deslizamiento seguro entre la piel y el relleno interior.

Forbici di MICK per bendaggi del piede

Sviluppate da Friedrich MICK in modo particolare per punti difficilmente accessibili, per esempio, il dorso del piede, il gomito e il dorso della mano, queste forbici per bendaggi sono molto smussate. La curvatura ergonomica della forbice di MICK per bendaggi del piede, insieme a al SUPERCUT Schliff, consentono il taglio dei materiali fino all'ultima fibra.

Particolari caratteristiche delle forbici di MICK per bendaggi del piede:

- Superficie di taglio ottimizzata (Super Cut Schliff)
- Superficie lucida per facilitare la pulizia
- La forma speciale della forbice di MICK per bendaggi del piede consentono lo scivolamento sicuro tra pelle e bendaggi.

Verbandschere nach MICK

Um das Scherenprogramm für den Gipsraum abzurunden haben wir mit Friedrich MICK eine spezielle Verbandschere entwickelt, die dem Anforderungsprofil der Anwender in Klinik und Praxis gerecht wird. Die langjährige Erfahrung von Friedrich MICK spiegelt sich besonders in der Ergonomie dieses Produkts, im Bereich der Griffe, des Handlings (Länge & Gewicht) und dem angepassten Verletzungsschutz am Ende des unteren Schneideblattes wieder.

Besondere Merkmale der Verbandschere nach MICK:

- Spezialvergütete Schnittfläche (Super Cut Schliff)
- Reinigungsfreundliche Hochglanzoberfläche
- Ergonomische Anpassung der Griffform

MICK Plaster Scissors

To complete the range of scissors for the plaster room, we have developed a special plaster scissors with Friedrich MICK, which fully meets the requirements of the user in hospitals and clinical practice. Friedrich MICK's long term experience is reflected in the ergonomics of this product, mainly at the handles, during usage (length & weight) and the aligned protection tip at the end of the lower blade.

Special characteristics of the MICK Plaster Scissors:

- Specially hardened and tempered cutting surface (Super Cut)
- Easy-to-clean highly-polished surface
- Shape of the handle ergonomically designed

Tijeras para vendajes MICK

Y, para completar la línea de tijeras, hemos desarrollado junto con Friedrich MICK unas tijeras para vendajes especiales que cumplen todos los requisitos del usuario, tanto en la clínica como en la práctica. La larga experiencia de Friedrich MICK se refleja de forma especial en la ergonomía de este producto en el mango o la manipulación (longitud y peso) y en la protección frente a daños adaptada que se incorpora al final de la hoja de corte inferior.

Características especiales de las tijeras para vendajes según MICK:

- Superficie de corte con un tratamiento especial (afilado Supercut)
- Superficie de alto brillo fácil de limpiar
- Adaptación ergonómica de la forma del mango

Forbici di MICK per bendaggi

Per completare la dotazione delle forbici per la sala gessi, abbiamo realizzato insieme a Friedrich MICK speciali forbici per bendaggi, che soddisfano le esigenze dell'operatore in ambito clinico e ambulatoriale. La lunga esperienza di Friedrich MICK si rispecchia in particolare nell'ergonomia di questo prodotto, nel manico, nell'impugnatura (lunghezza e peso) e nel design specificamente pensato per evitare eventuali lesioni che potrebbero verificarsi dopo aver tagliato gli strati inferiori.

Particolari caratteristiche delle forbici per bendaggi di MICK:

- Superficie di taglio ottimizzata (Super Cut Schliff)
- Superficie lucida per facilitare la pulizia
- Impugnatura ergonomica



MICK

48-010-18 18,0 cm, 7"

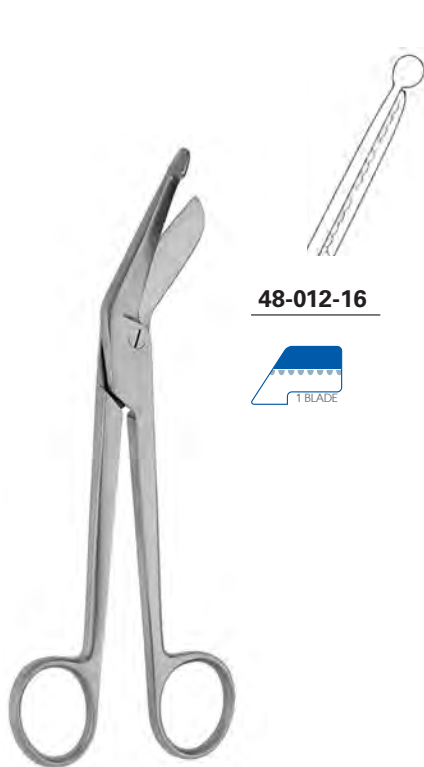


48-011-16
48-011-19



LISTER

48-011-16	16,0 cm, 6 ¼ "
48-011-19	19,0 cm, 7 ½ "



48-012-16



48-012-16	16,0 cm, 6 ¼ "
------------------	----------------



48-013-20
48-013-23

ESMARCH

48-013-20	20,0 cm, 8 "
48-013-23	23,0 cm, 9 "



BERGMANN

48-015-23	23,0 cm, 9 "
------------------	--------------



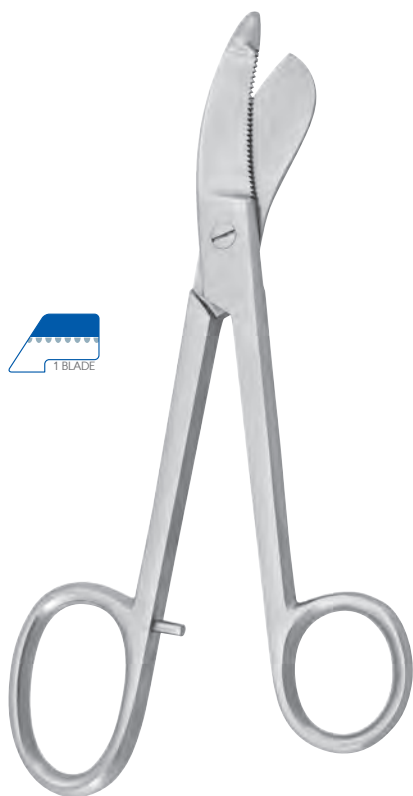
LORENZ

48-016-23	23,0 cm, 9 "
------------------	--------------



BRUNS

48-017-23	23,5 cm, 9 ¼ "
------------------	----------------



BRUNS

48-017-24 24,0 cm, 9 ¼ "

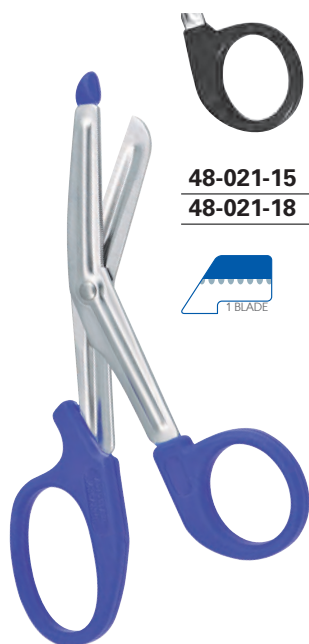


BRUNS

48-019-23 23,0 cm, 9 "



48-030-20 20,0 cm, 8 "



UNIVERSAL

48-021-15 - 48-029-15 15,0 cm, 6 "
48-021-18 - 48-029-18 18,0 cm, 7 "



SEUTIN

48-030-23 23,0 cm, 9 "



STILLE

48-032-24 24,0 cm, 9 ½ "



STILLE

48-033-20	20,0 cm, 8 "
48-033-23	23,0 cm, 9 "
48-033-26	26,0 cm, 10 ¼ "
48-033-37	37,0 cm, 14 ½ "



HAGLUND-STILLE

48-039-48 28,0 cm, 11 "



HENNIG

48-040-28 28,0 cm, 11 "



BEESON

48-042-30 30,0 cm, 11 3/4 "



QUATTRO

48-043-23 23,0 cm, 9 "



MOD. USA

48-044-23 23,0 cm, 9 "



WOLFF

48-045-18 18,0 cm, 7 "

48-045-24 24,0 cm, 9 ½ "



ENGEL

48-046-14 14,0 cm, 4 ½ "



BERGMANN

48-046-18 18,0 cm, 7 "



WIGMORE

48-047-19 19,0 cm, 7 ½ "



HOPKINS

48-048-20 20,0 cm, 8 "



ESMARCH

48-050-18 18,0 cm, 7 "



REINER

48-052-18 18,5 cm, 7 ¼ "



MARTIN

48-054-21 21,0 cm, 8 ¼ "



- Robuste Konstruktion
- Hohe Belastbarkeit im Dauerbetrieb
- Vibrationsarm
- Eingebauter Überlastungsschutz
- Construcción robusta
- Alta capacidad de carga también en régimen continuo
- Amortiguación de la vibración
- Protección incorporada contra sobrecarga
- Robust construction
- Maximum capacity also in permanent service
- Low vibration
- Built-in overload protection
- Construzione robusta
- Alta capacità di carica a regime continuo
- Vibrazioni attenuate al minimo
- Protezione di sovraccarico incorporata

ELECTRO POWER

48-100-00	230 V 50 Hz
48-100-01	120 V 60 Hz



Komplett, bestehend aus:

1 Oszillierende Gipssäge	
1 Sägeblatt, Ø 50 mm	48-110-50
1 Sägeblatt, Ø 65 mm	48-110-65
1 Gabelschlüssel, paar	48-110-01

Complete, consisting of:

1 Oscillating plaster saw	
1 Saw blade, Ø 50 mm	48-110-50
1 Saw blade, Ø 65 mm	48-110-65
1 Wrench, pair	48-110-01

Completo, compuesto de:

1 Sierra eléctrica oscilante yeso	
1 Hoja de sierra, Ø 50 mm	48-110-50
1 Hoja de sierra, Ø 65 mm	48-110-65
1 Llaves de boca, par	48-110-01

Completo, composto da:

1 Sega elettrica oscillante gesso	
1 Sega, Ø 50 mm	48-110-50
1 Sega, Ø 65 mm	48-110-65
1 Chiavi fisse, paio	48-110-01

Technische Daten

Anschlußspannung 230 V~, 50 Hz / 110 V~, 60 Hz
Leistung 500 Watt
Schwingungen 3.500 bis 24.000 Schwingungen / Minute stufenlos regulierbar.
Anschlußkabel 5 Meter-Kabel mit Euro-Flachstecker (230 V)
3 Meter-Kabel mit USA-Stecker (110 V)
Gewicht: 1,3 kg (1,5 kg mit Kabel)

Technical data

Supply voltage 230 V~, 50 Hz / 110 V~, 60 Hz
Power 500 Watt
Oscillations 3.500 to 24.000 oscillations / minute steplessly adjustable
Connection cable 5 meter cable with Euro-plug (230 V)
3 meter cable with USA-plug (110 V)
Weight: 1,3 kg (1,5 kg with cable)

Datos técnicos

Tensión de alimentación 230 V~, 50 Hz / 110 V~, 60 Hz
Potencia absorbida 500 Watt
Oscilaciones de 3.500 a 24.000 oscilaciones por minuto regulación progresiva.
Cable de alimentación: Cable de 5 metros con enchufe plano para Europa (230 V) Cable de 3 metros con enchufe para EE.UU. (110 V)
Peso: 1,3 kg (1,5 kg con cable)

Dati tecnici

Tensione di collegamento 230 V~, 50 Hz / 110 V~, 60 Hz
Potenza assorbita 500 Watt
Oscillazioni da 3.500 a 24.000 oscillazioni al minuto, con regolazione continua
Cavo di collegamento: Cavo da 5 metri con spina piatta europea (230 V)
Cavo di 3 metri con spina USA (110 V)
Peso 1,3 kg (1,5 kg con cavo)



- Geringes Gewicht
- Geräuscharm
- Permanentmagnetmotor
- Low weight
- Noise reduced
- Permanent magnet engine
- Peso bajo
- Ruido reducido
- Motor permanente del imán
- Peso ridotto
- Rumore ridotto
- Motore permanente del magnete

BLUE POWER

48-106-00	230 V 50 Hz
48-106-01	110 V 60 Hz



Komplett, bestehend aus:

1 Oszillierende Gipssäge	
1 Sägeblatt, Ø 50 mm	48-110-50
1 Sägeblatt, Ø 65 mm	48-110-65
1 Gabelschlüssel, paar	48-110-01

Complete, consisting of:

1 Oscillating plaster saw	
1 Saw blade, Ø 50 mm	48-110-50
1 Saw blade, Ø 65 mm	48-110-65
1 Wrench, pair	48-110-01

Completo, compuesto de:

1 Sierra eléctrica oscilante yeso	
1 Hoja de sierra, Ø 50 mm	48-110-50
1 Hoja de sierra, Ø 65 mm	48-110-65
1 Llaves de boca, par	48-110-01

Completo, composto da:

1 Sega elettriche oscillante gesso	
1 Sega, Ø 50 mm	48-110-50
1 Sega, Ø 65 mm	48-110-65
1 Chiavi fisse, paio	48-110-01

Technische Daten

Anschlußspannung 230/240 V~, 50/60 Hz / 110/115 V~, 60 Hz
Leistung 210 Watt
10.000 bis 19.000 Schwingungen / Minute stufenlos regulierbar.
Anschlußkabel 3 Meter-Kabel mit Euro-Flachstecker (230/240 V)
3 Meter-Kabel mit USA-Stecker (110/115 V)
Gewicht: 0,97 kg (1,16 kg mit Kabel)

Technical data

Supply voltage 230/240 V~, 50/60 Hz / 110/115 V~, 60 Hz
Power 210 Watt
10.000 to 19.000 oscillations / minute steplessly adjustable
Connection cable 3 meter cable with Euro-plug (230/240 V)
3 meter cable with USA-plug (110/115 V)
Weight: 0,97 kg (1,16 kg with cable)

Datos técnicos

Tensión de alimentación 230/240 V~, 50/60 Hz / 110/115 V~, 60 Hz
Potencia absorbida 210 Watt
10.000 a 19.000 oscilaciones por minuto regulación progresiva.
Cable de alimentación: Cable de 3 metros con enchufe plano para Europa (230/240 V)
Cable de 3 metros con enchufe para EE.UU. (110/115 V)
Peso: 0,97 kg (1,16 kg con cable)

Dati tecnici

Tensione di collagamento 230/240 V~, 50/60 Hz / 110/115 V~, 60 Hz
Potenza assorbita 210 Watt
10.000 a 19.000 oscillazioni al minuto, con regolazione continua
Cavo di collegamento: Cavo da 3 metri con spina piatta europea (230/240 V)
Cavo di 3 metri con spina USA (110/115 V)
Peso 0,97 kg (1,16 kg con cavo)

komplett mit Säge
complete with saw
completo con sierra
completo con sega



ELECTRO POWER

48-105-00 230 V | 50 Hz

Komplett, bestehend aus:

1 Oszillierende Gipssäge	48-100-00
1 Sägeblatt, Ø 50 mm	48-110-50
1 Sägeblatt, Ø 65 mm	48-110-65
1 Gabelschlüssel, paar	48-110-01
1 Staubsauger inkl. Schlauch und Ständer	
1 Ablageschale für Gipssäge	
1 Saugdüse für die Befestigung des Schlauches an der Gipssäge	
1 Filter und Papiersäcke	

Completo, compuesto de:

1 Sierra eléctrica oscilante	48-100-00
1 Hoja de sierra, Ø 50 mm	48-110-50
1 Hoja de sierra, Ø 65 mm	48-110-65
1 Llaves de boca, par	48-110-01
1 Aspirador incl. manguera de aspiración y soporte	
1 Bandeja para depositar la sierra de yeso	
1 Tobera aspiradora para la fijación de la manguera de aspiración a la sierra de yeso	
1 Filtros y saco de papel	

Complete, consisting of:

1 Oscillating plaster saw	48-110-00
1 Saw blade, Ø 50 mm	48-110-50
1 Saw blade, Ø 65 mm	48-110-65
1 Wrench, pair	48-110-01
1 Vacuum cleaner incl. suction tube and support device for tube	
1 Support plate for plaster saw	
1 Suction nozzle to connect the suction tube to the plaster saw	
1 Filters and paper bags	

Completo, composto da:

1 Segha elettriche oscillante	48-100-00
1 Segha, Ø 50 mm	48-110-50
1 Segha, Ø 65 mm	48-110-65
1 Chiavi fisse, paio	48-110-01
1 Aspiratore incl. tubo di aspirazione e supporto	
1 Appoggio per sega gessi	
1 Ugello per l'applicazione del tubo d' aspirazione alla sega	
1 Filtri e sacchetto di carta	

Technische Daten

Anschlußspannung 230 V~, 50 Hz
Dauerleistung 400 - 750 Watt
Spitzenleistung 900 Watt
Filtrierung HEPA Filter 99,97 % (0,3 micron)
Tankinhalt 20 l
Luftstrom 52 l/s
Geräuschpegel 65 - 80 db (+/-5)

Technical data

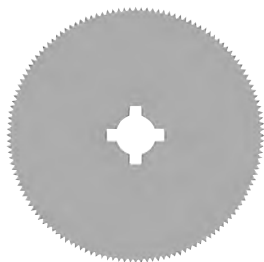
Supply voltage 230 V~, 50 Hz
Permanent power 400 - 750 Watt
Top power 900 Watt
Filtration HEPA Filter 99,97 % (0,3 micron)
Tank capacity 20 l
Air volume 52 l/s
Noise level 65 - 80 db (+/-5)

Datos técnicos

Tensión de alimentación 230 V~, 50 Hz
Redimiento continuo 400 - 750 watio
Redimiento máximo 900 watio
Filtración HEPA Filter 99,97 % (0,3 micron)
Capacidad del tanque 20 l
Corriente atmosférica 52 l/s
Nivel de ruido 65 - 80 db (+/-5)

Dati tecnici

Tensione di collagamento 230 V~, 50 Hz
Alimentazione permanente 400 - 750 Watt
Alimentazione superiore 900 Watt
Filtrazione HEPA Filter 99,97 % (0,3 micron)
Capacità del cassone 20 l
Volume di aria 52 l/s
Livello del rumore 65 - 80 db (+/-5)



48-110-45 Ø 45,0 mm

48-110-50 Ø 50,0 mm

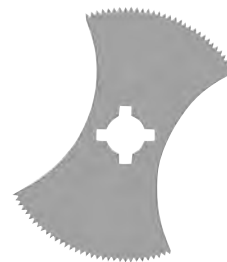
48-110-65 Ø 65,0 mm

Sägeblatt für Naturgipsverbände
Saw blade for normal plaster
Hoja de sierra para vendaje de yeso
Sega per bendaggi in gesso naturale



48-130-65 Ø 65,0 mm

Sägeblatt Autopsie für Naturgipsverbände
Autopsy saw blade for normal plaster
Hoja de sierra de autopsia para vendaje de yeso
Sega autopsia per bendaggi in gesso naturale



48-150-65 Ø 65,0 mm

Sägeblatt Segment für Naturgipsverbände
Segmented saw blade for normal plaster
Hoja de sierra de segmentos para vendaje de yeso
Sega segmento per bendaggi in gesso naturale

48-120-45 Ø 45,0 mm

48-120-50 Ø 50,0 mm

48-120-65 Ø 65,0 mm

Sägeblatt für synthetische Hartverbände
Saw blade for synthetic casts
Hoja de sierra de profundidad para vendajes sintéticos rígidos
Sega per bendaggi duri sintetici

48-140-65 Ø 65,0 mm

Sägeblatt Autopsie für synthetische Hartverbände
Autopsy saw blade for synthetic casts
Hoja de sierra de autopsia para vendajes sintéticos rígidos
Sega autopsia per bendaggi duri sintetici

48-160-65 Ø 65,0 mm

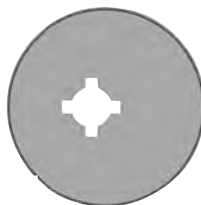
Sägeblatt Segment für synthetische Hartverbände
Segmented saw blade for synthetic casts
Hoja de sierra de segmentos para vendajes sintéticos rígidos
Sega segmento per bendaggi duri sintetici



48-170-08 8,0 mm

48-170-20 20,0 mm

Tiefensägeblatt für Naturgipsverbände
Deep saw blade for normal plaster
Hoja de sierra de profundidad para vendaje de yeso
Sega a taglio di profondità per bendaggi in gesso naturale



48-190-99 Ø 65,0 mm

Exzentrische Begrenzungsscheibe für Tiefenbegrenzung
Excentric disc to limit depth of cut
Disco de tope excéntrico para tope de profundidad
Disco di limitazione eccentrico per limitazione della profondità



48-110-01

Gabelschlüssel für Sägeblattwechsel, Paar
Wrenches for exchange of saw blades, pair
Llaves de boca para cambiar la hoja de sierra, par
Chiavi per cambiare la lama per sega, paio

48-180-08 8,0 mm

48-180-20 20,0 mm

Tiefensägeblatt für synthetische Hartverbände
Deep saw blade for synthetic casts
Hoja de sierra de profundidad para vendajes sintéticos rígidos
Sega a taglio di profondità per bendaggi duri sintetici



48-110-02

Transportkoffer, blau, inklusive Formeinlage für BLUE oder ELEKTRO POWER
Transport case, blue, including inlay for BLUE or ELECTRO POWER
Transporte valija, azul, inclusive pieza postiza per BLUE o ELECTRO POWER
Cargo valigetta, blu, incluso inserto per BLUE o ELECTRO POWER

